

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor.
Fél évre . . . 14 " | Egy hónapra . . . 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Mivé lett az olasz-román barátság?

Itália lapjai nemrég még nagyban hirdették az olasz-román barátságot. Azt kürtölték világgá, hogy Románia alkalmas pillanatban fegyverrel fogja támogatni Olaszország szent háborúját. Később oda enyhítették vérmes reményeiket, hogy Románia csak akkor fordul ellenünk, ha Olaszország a monarchián kívül Németországgal is háborúba keveredik. Ma azonban ugyancsak furesán fest ez az olasz-román barátság.

Romániában nagy a megbotránkozás az olaszok ellen, pedig az ántánt bennök bizott a legjobban, hogy majd csak oda csalogatják az ántánt mellé a román közvéleményt. A harag most legújabbán onnan ered, hogy a legismertebb olasz lapok egyike, a Resto del Carlino, egyáltalában nem lévén megelégedve Románia magatartásával, becsmélő cikket írt a románokról, melyből a bukaresti Seara nyomán mi is adunk egy kis izelítőt. Előbb azonban itt adjuk a Seara entrefiléjét, mely hü tükre a jelenleg Romániában uralkodó olaszellenes és ántántellenes hangulatnak:

— Az olasz-francia-angol-orosz társaság, — így ír a Seara, — végre meggyőződött arról, hogy Románia semmi szín alatt sem kapható arra, hogy Oroszország mellé álljon. Ez aztán arra készítette „a népek jogait védelmező“ kufárokat, hogy Romániára támadjanak és sajtójukban nyakra-főre úgy szidjanak bennünket, mint ahogyan a cigánysátrak mosdatlan száju lakói szokták. Az orosz sajtó annyira orcátlan, hogy a félhivatalos Novoje Vremja egyenesen arról merészelt cikkezni legutóbbi számában, hogy vajjon Románia fenmaradása nem akadály-e a népek szabad fejlődésének. A francia sajtó csupa fajszeretetből, mert nem ontjuk vérünket üzletvesztett bankárjaiért, állandóan fenyeget, az angol kalmárok lapjai pedig azzal ijesztenek ránk, hogy ha meg nem változtatjuk politikai magatartásunkat és hamarosan nem követjük a szerbek és belgák „lélekemelő“ és tanulságos önfeláldozó példáját, úgy el fogjuk veszíteni az ántánt „jó“ indulatát. A sok jóbarát között azonban mégis a dédelgetett olasz „testvérek“ a legkedvesebbek. Ezeknek a drága testvéreknek van egy kiváló lapjuk, a Resto del Carlino, mely az irántunk tápiált hő szeretetének a következő rajongásteli szavakkal ad kifejezést:

Ezeknek a koresivadékoknak, ezeknek a dunamenti gabonakereskedőknek csak a nevük és nyelvük román. A nevüket el kellene venni és újra csak „mol-

do-oláhoknak“ kellene őket nevezni. A nyelvük nem egyéb, mint a latin tőneveknek utálatos és szerencsétlen megnyomorítása, ugyanannyira, hogy a portugál nyelv az ő nyelvük mellett igazán szép nyelvnek tűnik fel. Maga a nép pedig nem egyéb, mint a barbár dáknépnek mindenféle néppel való keveréke, amely a római uralom idején elsajátította a latin nyelvet. Tatár, magyar, szerb, bolgár, sok zsidó és cigány, ezeknek áldatlan vegyüléke képezi a mai „kiváló román“ népet.

— Ime így szeretnek és ismernek minket az olasz testvérek, — folytatja a Seara, — ha nem akarjuk a brigantik, a maffia és a camorra hirhedt rablótársaságainak kikaparni a gesztenyét. A brigantik népéből kitorra zsvány-

lovagiasság ellenünk, ép ellenünk, a kik évszázadok óta vagyunk állam, míg ők a mult század közepéig tisztára csak maffia szövetkezeteket alkottak üldöző nagyjaik végtelen keserűségére és a világ csufjára. Brigantik urai, följegyezzük hízegő szavaitokat a jó időkre, amikor megint keresni fogjátok kenyerünket renyhe lazzaroni fajotok számára!

Eddig tart a legújabb olasz-román enyelgés. Reánk nézve a dolog szerfelett megnyugtató. Örvendünk neki, hogy az olaszok csalódtak Romániában, mert ha az olasz családok, akkor mindig a másik fél maradt becsületes. És örvendünk, hogy Románia végre ráismert Olaszországra és undorodva látja, hogy micsoda népség az, amelyiknek ő még nemrég szövetséges jobbát akarta nyújtani.

Visszavert orosz támadások.

Kudarcot vallottak az orosz előretörések a Dnyeszter mindkét partján és a Prislop-nyeregtől északra. - A németek erős orosz támadást vertek vissza Beresztcskónál. - Az olasz támadások kudarcra. - Tizenegy angol hadosztályt vertek vissza a németek.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 25. (Hivatalos.) A helyzet változatlan. A Prislop nyeregtől északra emelkedő magaslaton és Wolhyniában Lobaczewkánál az oroszok támadását visszavertük. Keletgaliciában a Dnyesztertől délre ellenséges osztagok közeledését tüzésünk tüzelése megghiúsította. A Dnyesztertől északra előcsapataink sikerrel végezték éjjeli rajtaütéseket.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 25. A nagy főhadiszállás jelenti: Az arcvonal északi részén és Bothmert gróf tábornok hadseregénél járőrharckon kívül nem volt esemény. Beresteckótól északnyugatra az oroszok erős támadásait teljesen visszavertük.

A legfőbb hadvezetőség.

SIKERTELEN OROSZ ELŐRETÖRÉSEK.

BUDAPEST, jul. 25. A Prislop nyeregtől északra fekvő határhegyekben az oro-

szok megakarták szállni a magaslati állást, de visszavertük, ugyszintén sikertelenek voltak az orosz előretörések a Dnyeszter mindkét partján. A Pruth és a Dnyeszter között zárótüzünk zónáján nem bírtak előrehatolni.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 25. (Hivatalos.) A Val Saganától délre és a Poneveggio és Pellegrino területen az ellenség állásaink ellen intézett heves támadásait teljesen eredménytelenül folytatta. A reggeli órákban a Cima Maorától kezdve a határgerinc mentén több olasz zászlóalj két ízben támadásra nyomult előre. Az ellenségnek mind a két ízben a legsúlyosabb veszteségekkel kellett menekülnie. A Monte Zebio területén a délelőtti folyamán az olaszok négy előretörése megghiúsult. Délután az ellenség még kétszer megismételte az arcvonalunk északi szárnya elleni előretörését. Ismét a legsúlyosabb veszteségeivel visszavertük. A Poneveggiótól északra és délre fekvő magaslatokon három támadást vertünk

vissza. Az új folyamán még két támadás, a melyek egyikét Fedaja, másikat a Pellegri-notól délre emelkedő magaslatok ellen intéztek az olaszok, tüzelésünkben összeomlott. A karinthisi és isonzoí arevonalon nem volt jelentősebb esemény.

SIKERES LÉGI TAMADÁSOK.

BUDAPEST, jul. 25. (Hivatalos.) Egy tengeri repülőrajunk ma éjjel San Giorgio di Nogaroban, Gorgoban és Monfalconeban katonai tárgyakra nagy hatással nehéz-, könnyű- és gyújtóbombákat dobott. Több nagy tüzet észleltünk. A repülők leghevesebb lövetésük ellenére mind sértetlenül visszatértek.

A hajóhadparancsnokság.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 25. (Hivatalos.) Nincs újabb esemény.

Höfer, altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 25. A nagy főhadiszállás jelenté: Változatlan.

A legfőbb hadvezetőség.

Francia-belga harctér.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 25. A nagy főhadiszállás jelenté: Amint kiderült, a Thiepval-Guillemont elleni tegnapi angol támadásokat tizenegy angol hadosztály részei hajtották végre, amelyek közül többet hirtelen más arevonalakról szedtek össze. Az ellenség tegnap az egész vonalon csak egyetlen előnyt ért el, amelyet még nem tettünk jóvá, azt hogy Poziéres egyes házaiba benyomulhatott és ezt rendkívüli, súlyos és véres veszteségekkel kellett megfizetnie. Longuevalból a douaumonti dicső brandenburgi gránátosok hatalmas ellenlökése kivetette az ellenséget. Guillemonttól délnyugatra egy kavicsbányából, amelybe az ellenség egy ideig befészkelte magát, 3 tisztet és 141 főnyi legénységet szállítottunk be sebesültenül. A Sommetól délre kisebb francia vállalkozások Soyecourtnál és Vermand Auvillerstől nyugatra tüzelésünkben meghiúsultak. A tüzérségi harcok csak átmenetileg lanyhultak el. A július 15-ike óta lefolyt harcokban az eddig megállapítások szerint 68 géppuskát zsákmányoltunk. A Maastól jobbra a két tüzérség harca több ízben igen hevessé fokozódott. Gyalogsági tevékenység itt nem volt.

A legfőbb hadvezetőség

NEMET TORPEDÓHAJÓK A THEMSE TORKOLATÁNÁL.

BERLIN, jul. 25. A Wolff-ügynökség jelenté: F. hó 23-án éjjel Flandriából elindult torpedóhajóink a Themse torkolatának közeléig hatoltak anélkül, hogy ellenséges tengeri haderőkre bukkantak volna. A visszatéréskor több Aurora típusu angol kiscirkálóval és torpedóüzökökkel találkoztak. Tüzérségi harc fejlődött ki, melynek folyamán az ellenséges hadihajókon találatokat figyeltünk meg. A mi torpedóhajóink sértetlenül visszatértek.

A tengerészeti vezérkar főnöke.

Egy szenzációs rágalalmazási per. Koholt feljelentés előkelő közhivatalnokok ellen.

1915. május 30-án egy Szentkláray Jenő aláírással ellátott feljelentés érkezett a belügyminisztériumba, melyben a feljelentő hazaárulással vádolta meg Markovics Sámuel fiumei kenyérgyárost, Matkovich Jánost, a kivándorlóház bérelőjét, Manasteriotti Heliodor dr. miniszteri osztálytanácsost és Jekelfalussy Zoltán cs. és kir. kamarás, miniszteri tanácsos, kivándorlási biztost.

Markovicsról azt állította a feljelentő, hogy a Vöröskereszt-kórház részére szánt lisztet magánszemélyeknek magas áron eladta.

Matcovich János ellen azt a vádat emelte, hogy mint a kivándorlóház bérelője, az ált. létesített kórházban a sebesülteknek silány ételeket szállított és ezzel naponta 500 korona tiszta keresetre tett szert.

Manasteriotti Heliodor dr. miniszteri osztálytanácsos a feljelentés szerint mindent megtett a visszaélések támogatására és ezen teljesítményei jutalmául eddig 18 ezer korona jutalmat kapott, mellyel telket vásárolt.

Jekelfalussy Zoltán miniszteri tanácsost azzal vádolta meg a feljelentő, hogy jutalom ellenében jóakarója Matcovichnak.

A belügyminisztérium szigorú vizsgálat tárgyává tette a feljelentést, melynek nyomán beigazolódott az abban foglalt vádak alaptalansága. Kiderült az is, hogy a Szentkláray Jenő aláírás koholt, van ugyan egy ily nevű szerzetes Grácban és egy hasonló nevű csanádgyézházmegyei kanonok Temesvárt, de ezek egyike sem tartózkodott Abbáziában, ahol a feljelentést postára adták.

Az akták így a kir. ügyészséghez kerültek, mely a megejtett irázzsakértői vizsgálatok alapján vádat emelt Smoquina Máriusz fiumei pénzügyi tanácsos ellen négy különböző, a Btk. 227. §-ának 1. bekezdése által előrelátott hamis vád vétsége miatt, melyek a Btk. 229. §-a alapján büntetendők.

A főtárgyalás.

Ma délelőtt vette kezdetét ebben az ügyben a törvényszéki főtárgyalás a fiumei kir. törvényszék előtt. A tárgyaláson Stoevesandt Viktor törvényszéki bíró elnökölt, a szavazóbírák Prodám Artur és Halász Zoltán dr. voltak, a vádat Maday-Meyer Guidó dr. kir. ügyész képviselte, Smoquina védelmét Gyurkovics József dr. budapesti, Pázmány Jenő dr. és Eisler Fülöp dr. fiumei ügyvédek látták el. A főtárgyaláson mind a négy sértett személyesen megjelent. Megjelentek továbbá Weber Károly és Kazal Károly törvényszéki hités szakértők, míg Szontág Emil ellenőrző szakértő hivatalos elfoglaltsága miatt nem jelenhetett meg.

Stoevesandt elnök a tárgyalás megnyitása után a vádlottat hallgatta ki az általános kérdésekre, majd azt kérdezte: Bűnösnek érzi magát?

Vádlott (emelkedett hangon): Nem! A felmutatott feljelentésre nézve vádlott tagadja, hogy azt ő írta.

A tanuk.

Jekelfalussy Zoltán miniszteri tanácsos az első tanu. Elmondta, hogy 1909. április 15-én jött első ízben Fiuméba, mint kir. kivándorlási biztos. Akkor a kivándor-

lóház már készen volt és Matcovich volt már a bérelője. Azután havonta kétszer-háromszor jött le Fiuméba 2-2 napra, a Cunard-hajók indulása idején, hogy ellenőrző hivatását gyakorolja. Ettől a néhány naptól elteltéig, a tengerészeti hatóság, a városi rendőrség, a határrendőrség és vásárbiztosok gyakoroltak ellenőrzést a kivándorlóház felett. 1914. szeptember 19-én volt utoljára Fiumében, azóta nem járt itt, mert a kivándorlás megszűnt. Csak tegnap szerzett róla tudomást, hogy Matcovich vezető tovább az élelmezést a kórházzá átalakított kivándorlóházban. Azóta sem hivatalosan, sem privátim nem tárgyalt Matcovichsal.

Elnök: Ismeri tanu a vádlottat?

Tanú: Egyszer találkoztam vele, úgy gondolom. Sem társadalmi, sem hivatalos uton nem volt vele érintkezésem. Nem tudom, mi indíthatta a súlyos vádra.

Manasteriotti Heliodor min. osztálytanácsos a vörös kereszt fiumei megbízottja vallomását azzal kezdi, hogy a hadügyminiszterhez is ment már egy ellene irányuló feljelentés ez év elején. A nemet nyelvi, gépirásos levélen „Patriot” aláírás volt. Privát nézete, hogy az a pénzügyigazgatóság gépén íródott. A kézírással írt inkriminált második feljelentésben rögtön megismerte volt kormányzósi kollegájának. Smoquina Máriusz irását. A belügyminisztérium által ez ügyben lefolytatott vizsgálat tisztázta őt (Manasteriottit). Ő jellembeli abnormalitással és sértett ambícióval magyarázza Smoquina anonym feljelentését, mivel ő fiatalabb Smoquinánál és mégis gyorsabban ment előre. Nyílt összetűzése sohase volt vádlottal, a mikor a kormányzósnál együtt szolgáltak, azóta se.

Matcovich János a kivándorlási ház bérelője s a vörös kereszt élelmezője azt mondja, hogy konyháját és egész házat állandóan ellenőrzi a hadügyminiszter, a zágrábi hadtestparancsnokság, Wickenburg István gróf kormányzó, Manasteriotti osztálytanácsos és a vörös keresztbe beosztott orvosok. Maguk a sebesültek is hálásak az ellátásért. Smoquinától magától tudja, hogy évekként ezelőtt aspirált a kivándorlási biztosi állásra.

Vádlott határozottan tagadja Matcovich állítását és Jekelfalussy Zoltán is azt mondja, hogy a két állás rangbeli különbsége miatt nem valószínű a dolog.

Markovics Samu kenyérgyáros volt az utolsó tanu a sértettek közül. Ő csak kenyeret szállított Matcovichnak, lisztet senkinek sem adott el jogtalanul, a vádlottat nem is ismeri.

Halász bíró: Indult eljárás ön ellen a feljelentés következtében?

Tanú: Nem.

Elnök ezután a tárgyalást 10 percre felfüggeszti. Szünet után

az irázzsakértők

terjesztik elő véleményüket.

Weber Károly fővárosi tanár, törvényszéki hités szakértő szóbeli magyarázatot tűz a szakkérelméhez. Iráslélektani szempontból vizsgálta meg az összes iratokat, főleg azokat, melyek demonstrative jobban érvényesülnek. Azonos karakterű valamennyi, nem szabadulhat attól a meggyőződéstől, hogy a feljelentés és az átvizsgálásra kapott iratesomó egy és ugyanazon kéz írása.

Halász bíró: Ön meg van győződve róla, hogy a feljelentést vádlott írta?

Weber szakértő: Vizsgálataim alapján igen.

Halász bíró: Teljesen kizártnak tartja, hogy a feljelentés nem a vádlott írása?

Weber szakértő: Egészen kizártnak ezt nem mondhatom!

Kazal Károly, a másik írásszakértő mindenben csatlakozik Weber véleményéhez.

Ezután a szakértők és a védőügyvédek között hosszú vitatkozások folynak le, majd az elnök elrendeli, hogy az írásszakértők vonuljanak vissza Smoquinával és gyors diktálás alapján íráspróbát tartsanak vele.

Tíz pernyi szünet után behozzák az inkriminált feljelentés szövegéből diktált néhány sort, melyről újból azt állítják a szakértők, hogy írása azonos az inkriminált levél írásával.

Szontágh Emil ellenőrző szakértő távolléte miatt Pázmány Jenő védőügyvéd a tárgyalás elhalasztását kéri. A bíróság visszavonul és rövid szünet után elutasítja a védelmet kérésével.

Mint hogy az ügyész sem ellenzi a távollévő ellenőrző szakértő véleményének felolvasását, Strassil jegyző felolvassa a terjedelmes írást, mely nagy tudományos készültséggel cáfolja a hitesszakértők véleményét és oda konkludál, hogy a Szentkláray-féle feljelentést nem Smoquina írta.

Hosszu és néha incidensekkel is tarkított izgatott vitatkozások következtek a védőügyvédek és a hitesszakértők között, mire a bíróság a szakértőket elbocsátja.

Ezután a bíróság Manasteriotti és Matcovich tanukat ténybeli állításokat tartalmazó vallomásukra megesketi.

Elhalasztják a tárgyalást.

Meyer ügyész állott fel ezután és indítványozta a bizonyítási eljárás kiegészítését oly irányban, hogy

1. az ügyre vonatkozó több akta felolvastassék;

2. hogy a fiumei pénzügyigazgatóságtól papírminta szereztessék be abból a papírfajtából, mely a feljelentés elküldésének idején vagyis 1915 május havában a fogalmazói karnak használatra ki volt adva.

A bíróság helyt ad az indítványnak s a tárgyalás folytatását holnap délelőtt 9 órára tűzi ki. A tárgyalás háromnegyed 2 órakor ért véget.

H I R E K.

ÉVFORDULÓ.

Ma két esztendeje, hogy Magyarországon végigrobogott a háború. Jött vissza Belgrádból Giesl báró. Két esztendeje csak úgy emlékszünk rá, mint ahogy fáradt öreg ember idézi ifjúsága ragyogó emlékeit. 1914. júliusának utolsó szombatja... Mint ha messzi eltűnt számkő esengőinek hangja visszhangoznék a sötét éjszakában. 1914. Jött a Giesl s az asztalokon még dus lakoma maradékai állottak, husok, halak, vad, gyümölcs, italok, az emberek még jól éltek... Kereskedők, akik bár érezték a história szelének fuvallatát, mégis arra gondoltak, hogy reggel korán kell nyitni a boltot, — már aludtak. Művészek az éjszaka és az alkotás esendjében dolgoztak, a határ-erdőkben, amelyekben most oroszok ravasz-

kodnak előre, zordon vadászok halihóztak, itthon danoló nép, a lelkesedés mámorában ittasan éljenzett valamit, amiről akkor még nem tudta, hogy mi az: a háborút. Akik két év előtt éljeneztek, lelkesedtek, aludtak és alkottak, már talán mind elmentek, lettek belőlük hősök és halottak s mi dermedt fájdalommal gondolunk az élet örömeire és mámorára, amely oly hamar tűn el.

Két esztendő... Kis gyerekek, akik akkor az iskola padokból jöttek s rettegve gondoltak a szeptemberre és a szigorú tanárra, most hosszú kardot csörtetnek, apák, akik akkor bucsuztak csecsszopó gyermeküktől, el tudják-e képzelni ott Szibériában, hogy akit pályás habának hagytak otthon, szaladgál már és maga is háborút játszik, jeléül, hogy az az érzés, amiből a háború megszületett, — a gyűlölet benne él a gyermekszívekben is.

... Két év. Mennyi minden van mögöttünk azóta. Hány serral több van erdők mélyén, ingoványokban, szántóföldeken, hány szem harmatozik, ha ezt a szót hallja: Szerbia. Mennyi diadala a nemzetnek, mennyi gyásza és szomorúsága az egyesnek. Hányan haltak meg és akik élünk, a kétség hány ijedt óráját éltük át... Mi minden pusztult el e két év alatt és mily kevés új érték született.

... Két év. Vajjon azok közül, akik akarták a háborút, gondoltak-e arra, hogy két esztendő múltán még mindig nem látják a végét? És vajjon azok közül, akik megérik, érezni fogják-e még a békés életnek azt a nemes zamatát, amelyet mi elvesztettünk s amelyre oly fájó szívvel gondolunk.

... Két év. Ez alatt az idő alatt mennyit éltek és mennyire megöregedtek az emberek.

— **Ingyentejbárcák átvétele.** A tejügyi bizottság tudatja az érdekeltekkel, hogy e hó 29-én és 31-én lehet a városháza kistermében átvenni az augusztusra szóló tejbárcákat és pedig e hó 29-én délután 2 és 4 között az 1-től 250-ig terjedő új bárcákat, 31-én a 250-en fölüli új bárcákat. Augusztus 8-án lehet előjegyzést tenni azok részére, a kik még nem kaptak ingyentejbárcát. Ez utóbbiak kötelesek a gyermekek korát a bizottság előtt okmányokkal bizonyítani.

— **Változás a maximális árakban.** A gyümölcs- és zöldség és főzelékfélék maximális árában újabban a következő változások állottak be: Paraj 1 korona 20 fillér, saláta 80 fillér, radics 80 fillér, paradicsom (ugy itteni, mint importált) 1 korona, hagyma 1 korona 20 fillér.

— **A kávékészletek bejelentése.** A városi tanács hirdetményben felhívja az érdekeltek figyelmét a kávé forgalmának korlátozására és a kávékészletek bejelentésére és rekvirálására vonatkozó kormányrendeletre. A rendelet főbb intézkedéseiről már a napokban megemlékeztünk.

— **Akinek a lába a sinék közé szorult.** Tegnap délután nagy izgalom volt a Deák Fásorban, a vasuti sorompónál. Amikor az uttestet már elzárták a sorompóval, egy leány át akart menni a pályatesten, de a cipője beleszorult a sinék közé. A vonatnak nemsokára jönni kellett és a leány nem tudott megszabadulni veszedelmes helyzetéből. Már hallani lehetett a vonat fütyülését is, a leány még mindig hasztalanul tett kísérleteket arra, hogy lábát kiszabadítsa, míg végre az utolsó pillanatokban egy ur elvágta a cipőt és a leány elszabadult a pá-

lyatestről. A cipője ottmaradt és a vonat természetesen összelapította.

— **Maximális ár tullepése.** A rendőrbizottság 24 órai elzárásra és 4 korona pénzbírságra ítélte Repak Annát, mert a maximális árnál jeleltékenyen többet kért.

— **Megrugta a ló.** Pajosch Ferenc 17 éves fiatalembert munkája közben egy ló a mellén megrugta. A kórházban súlyos külső sérülést állapítottak meg, de valószínű, hogy belső sérüléseket is szenvedett a megrugott ifju, aki nem akart a kórházban maradni, hanem otthon akarja magát gyógykezeltetni.

— **Akinek a hóna alatt van a szíve.** Egy Butoraz Natál nevű Fiuméből Amerikába kivándorolt egyén hétéves fián a kansas-city-i kórházban megállapították, hogy a szíve a bal hóna alatt van. A fiút, a fiumei hozzátartozókhoz érkezett levél szerint, tifuszláza miatt szállították a kórházba s felépülése után tanulmányozás végett elvisezik Newyorkba.

— **Szajkosarat a kutyáknak.** A rendőrbizottság 10 korona pénzbírsággal sújtotta Heden Józsefet, mert kutyáját szajkosar nélkül engedte ki.

Legujabb.

UTASOKAT SZÁLLIT A DEUTSCHLAND EURÓPÁBA.

BERLIN, jul. 25. A Lokalanzeiger jelenté Hágából: Amerikai lapokban hirdetések jelentek meg, hogy a Deutschland-on 2000 dollárért külön kabin kapható Európába. Ugy hirdlik, hogy Németországban 30 kereskedelmi buvarhajó van készen.

ROTTERDAM, jul. 25. Baltimorból jelentik, hogy a Deutschland még a kikötőben (Szöveg folytatása a IV. oldalon).

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia“ nyomdájában.

Szakács

tiszti és legénységi katonásított gőzösre keresztetik. Szolgálatát katonai szolgálatnak tekintetik. Feltételek: magyar vagy német konyha ismerete, tisztaság, becsületesség. Járulékok: teljes ellátás (mosás nem beleértve, ugyszintén ágynemű sem) s kezdő 120 korona havi fizetés, mely a feltételek lelkiismeretes teljesítése esetén emelkedik.

Jelentkezni Atlantica-nál Via Gisella 4. sz. I. emelet a délelőtti órákban.

Zöldségféléket,

burgonyát, sárgarépát, petrezselymet, vöröshagymát, paradicsomot, tököt, fejeskáposztát, kelkáposztát, zöldpaprikát, uborkát, csövestengerit, valamint összes gyümölcsféléket waggontételekben valamint gyorsáru darabárúként szállít legjutányosabb napiárakban

BEER OSZKAR nagykereskedő,
Budapest, Szarka utca 2.

van és várja a ked pillanatot az indu-
lásra.

UJ KERESKEDELMI EGYEZSÉG ROMANIAVAL.

PETERVAR, jul. 25. A Ruszki Vjedo-
mosti jelenti: A monarkia és Románia kö-
zött e hó 14-én új kereskedelmi egyezség
jött létre, melyet a kormányok megbizottai
aláírtak.

HÓ ÉS ESŐ A KÁRPÁTOKBAN.

PETERVAR, jul. 25. (Hivatalos jelen-
tés.) Az ellenség a Sfochodnál a sarny—
kovi vasuttól tíz kilométerre északra meg-
támadott bennünket. Visszavertük. Tegnap
Tartarow vidékén a Delatyntól Mármaros-
szigetre vezető úton 488 foglyot ejtettünk.
A Kárpátokban hó és eső van.

SZASZONOW VISSZALÉPÉSÉNEK OKA.

STOCKHOLM, jul. 25. Pétervári po-
litikai körök Szaszonow visszalépését a ha-
dihelyzet rendkívül pesszimiztikus megíté-
lésével okolják meg, ami a legutóbbi kor-
natanácson kifejezésre jutott. A román se-
gítségben való csalódásnak is része van a
lemondás előidézésében. Stürmer külügy-
minisztersége átmeneti.

FOGOLY CSERNOVICI URINÖK.

LEMBERG, jul. 25. Csernovic kor-
mányzója harminc csernovici uriaszonyt
Oroszországba szállíttatott, hogy később a
Gorovszky fivérek anyjával és nővérével
kicseréljék őket.

ANGOL JELENTÉS

AZ OFFENZIVARÓL.

LONDON, jul. 25. (Hivatalos.) Az el-
lenségnek ismételt súlyos ellentámadásai
nem szereztek előnyt. Mi némi területet
nyertünk a Foureaux erdővidékén és Guil-
lemont irányában. Poziéres nagy része ke-
zünkben van.

FRANCIA HIVATALOS JELENTÉS.

PARIS, jul. 25. (Hivatalos.) A Somme-
től délre elszigetelt vállalkozással elfoglalt-
tunk egy ellenséges üteget. Huszadika óta

hatvan gépfegyvert zsákmányoltunk.
Thiaumonttól nyugatra elfoglaltunk egy
sáncot.

ANGOL JELENTÉS A TENGERI OSATARÓL.

LONDON, jul. 25. (Reuter). Az admira-
litás közli: A Sonven-zátónynál hat ellensé-
ges torpedózúzóval hárba bocsátkoztunk.
Az ellenséges hajókat ismételten találtuk,
de sikerült eljutniok a belga partokhoz.
Egyik járművünket találat érte.

NÉMET HERCEG UTAZASA SVÉDORSZÁGBA.

BERLIN, jul. 25. A Lokalanzeiger köz-
li: Wedel herceg Elzász volt helytartója, a
német nemzeti bizottság elnöke Svédor-
szágba utazott.

Bizományi, és beraktározási

vállalat

Rosenberg és Altberger

Elvállal mindenféle **ingó beraktározást,**
ingó és ingatlan eladást; átvész mindenféle
szoba- és cégfestést a legjutányosabb árban
és szolid kivitelben.

Iroda Via Branchetta 2. **ROSENBERG**
JÁNOS. — Folyó számla a Magy. Leszá-
mitoló- és Pénzváltó Banknál.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

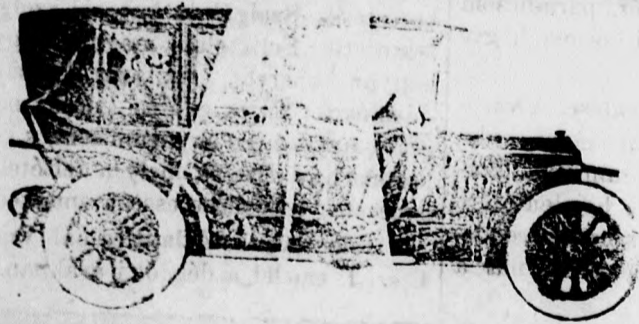
Estéknként **elsőrendű szalonzen-
kar** hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és kül-
földi lapok.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

Richter cipőí **legelegánsabbak**
és a legjobbak

RICHTER FERENC cipész-mester Fiume Corso 37,
Abbazia Reichstrasse 39.



Blažek K, és Tàrsa
autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73

Automobilok, motociklik, kerékpárok és minden
hazzávaló kellék eladása.

A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság
Adria Palota

mindennemű bankműveletet leg-
:- kedvezőbb feltételekkel vállal. -:

Takarékbetéteket

:- legelőnyösebben kamatoztat. -:

Olcsò német tanfolyam.

Havi 8 koronáért heti 2 német órát ad
gyakorlott nyelvtanítónő. Cim Via Car-
ducci 12. II. em. balra.

Fiumei első magyar rizshántoló és
rizskeményítőgyár részv.-társaság.

FIUME.

Különlegesség
FÉNYKEMÉNYÍTŐ
táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkeskedik

Régebbi évfolyamokból fenmaradt

ujság-makulatura

papírt olcsón ad el
A Tengerpart kiadóhivatala
Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.

Finom ómagyarádi és csepelszigeti fehér
urasági borok

Fránci Arnold borkereskedőnél a szabadki-
létben (Punto Franco) levő IV. raktárban
leptetik.

SZERETETADOMÁNYOKAT
A FRONTRA SZÁLLIT A HADSE-
GÉLYEŐ HIVATAL
Átvételi költésnényre, Budapest IV., Váci-
utca 88. sz.